



TRETOFESTIVAL.IT



68.

TRENTO  
FILM  
FESTIVAL

MONTAGNE E CULTURE

BOZEN 19.-27. SEPTEMBER 2020

PROGRAMM

## VERANSTALTUNGEN, FILMVORFÜHRUNGEN

### FREITAG, 18. SEPTEMBER

20.00 VORSCHAU AUF DAS FESTIVAL

#### SIDIK AND THE PANTHER

Reber Dosky  
Niederlande / 2019 / 83'

Der Legende nach soll in der rauen Landschaft Kurdistans, im Norden Iraks, der Persische Leopard leben. Sidik sucht ihn seit Jahren, denn würde er ihn sichten, würde die Region zum Naturschutzgebiet erklärt und Bombardierungen und Tötungen ein Ende haben.

**Goldener Enzian der Stadt Bozen beim  
68. Trento Film Festival 2020**

Federazione Culturale  
Gaetano Gamba UPAD  
Aula Magna,  
Florenzstr. 51

Begrenzte Anzahl von Plätzen,  
Zutritt nach Anmeldung am  
Eingang  
In Zusammenarbeit mit UPAD



### SAMSTAG, 19. SEPTEMBER

17.00

#### ERÖFFNUNG MONTAGNALIBRI

Die Ausstellung zeigt eine Sammlung jüngst veröffentlichter Bücher und Magazine zum Thema „Berg“.

Centro Trevi - TreviLab  
Kapuzinergasse 28

IM ANSCHLUSS

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23

#### ERÖFFNUNG FREILUFTKINO TRENTO FILM FESTIVAL UND FOTOAUSSTELLUNG

#### DER ITALIENISCHE NEOREALISMUS IM GEORGISCHEN FILM

Siehe Seite 5

18.00 BUCHVORSTELLUNG

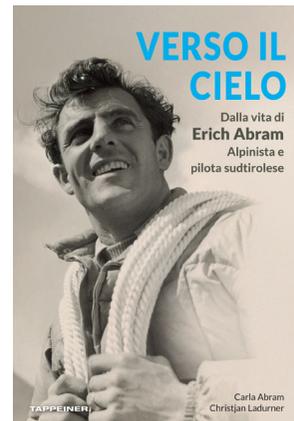
Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23

#### HÖHENFLÜGE ERICH ABRAM- SÜDTIROLER ALPINIST UND PILOT

Von Christjan Ladurner, Carla Abram. Tappeiner Verlag

Erich Abram war einer der hervorragendsten Südtiroler Alpinisten des vergangenen Jahrhunderts. Der fortschrittliche und vorausdenkende Kletterer leistete auch auf dem Gebiet der Fliegerei und Flugrettung im Hochgebirge wertvolle Pionierarbeit.

Augusto Golin im Gespräch mit den Autoren



Begrenzte Anzahl von Plätzen,  
Zutritt nach Anmeldung am  
Eingang.

Bei Regen findet die  
Veranstaltung im  
Centro Trevi - TreviLab  
in der Kapuzinergasse 28 statt.

20.30 FREILUFTKINO

#### CHOLITAS

Jaime Murciego, Pablo Iraburu  
Spanien / 2019 / 80'

Fünf mutige, indigene Frauen in Bolivien begeben sich auf eine abenteuerliche Reise: Als Zeichen der Befreiung und Emanzipation besteigen sie in traditioneller Kleidung den Aconcagua.



Begrenzte Anzahl von Plätzen,  
Zutritt nach Anmeldung am  
Eingang.

Bei Regen findet die  
Veranstaltung im  
Centro Trevi - TreviLab  
in der Kapuzinergasse 28 statt

**Publikumspreis – Bester Bergfilm – Rotari**

**Solidaritätspreis Cassa Rurale di Trento**

**Preis Forum Trentino per la Pace e i Diritti Umani**

**68. Trento Film Festival 2020**



VERANSTALTUNGEN, FILMVORFÜHRUNGEN

SONNTAG, 20. SEPTEMBER

18.00 BUCHVORSTELLUNG

L'ABBRACCIO SELVATICO DELLE ALPI

Von Franco Michieli. Ponte alle Grazie und CAI

Rosario Fichera im Gespräch mit dem Autor

Una traversata alpinistica sotto il sole e le stelle, dall'adolescenza verso l'ignoto.

Mit 19 Jahren, in 81 Tagen, entlang 2.000 Kilometern und 219.000 Höhenmetern, über 25 bedeutende Alpengipfel. Eine Wanderschaft, ein Abenteuer mit Freunden, viele Fragen, viele Erfahrungen. Franco Michieli blickt zurück auf die Alpenüberquerung von damals.

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23



Bei Regen findet die Veranstaltung im Centro Trevi - TreviLab in der Kapuzinergasse 28 statt. Begrenzte Anzahl von Plätzen, Zutritt nach Anmeldung am Eingang

20.30 FREILUFTKINO

THE LAST MOUNTAIN

Dariusz Zaluski  
Polen / 2019 / 82'

Die wahre Geschichte des Besteigungsversuchs des K2. Die Expedition von 2018 wird geführt von den Alpinismus-Veteranen Wielicki, Bielecki und Urubko.

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23



Bei Regen findet die Veranstaltung im Centro Trevi - TreviLab in der Kapuzinergasse 28 statt. Begrenzte Anzahl von Plätzen, Zutritt nach Anmeldung am Eingang



MONTAG, 21. SEPTEMBER

20.30 BERG-ABEND

OLYMPIADE:  
DER BEGINN EINER NEUEN ÄRA

Mit Weltmeister Adam Ondra und Weltmeisterin Laura Rogora. Und mit Simone Salvagnin.

Moderation von Alessandro Filippini

2020 ist kein Olympia-Jahr, die Olympischen Sommerspiele von Tokio werden auf 2021 verschoben. Echte Kletter-Asse zeigen aber auch in Felswänden höchst bemerkenswerte Leistungen. Klettern erlebt bei jungen Leuten zurzeit einen Aufschwung, in immer mehr Städten entstehen neue Kletterhallen.

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23



Bei Regen findet die Veranstaltung im Centro Trevi - TreviLab in der Kapuzinergasse 28 statt. Begrenzte Anzahl von Plätzen, Zutritt nach Anmeldung am Eingang  
In Zusammenarbeit mit MONTURA

DIENSTAG, 22. SEPTEMBER

16.00 T4FUTURE

KINDER IM WALD  
WORKSHOP FÜR KINDER \*

Basteln mit Naturmaterialien aus Südtiroler Wäldern und Recyclingmaterial - miteinander verbunden zu kleinen Kunstwerken.

Organisiert von di Bimbinelbosco.com

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23



Begrenzte Anzahl von Plätzen, Zutritt nach Anmeldung am Eingang.

18.00 BUCHVORSTELLUNG

RED ROCKS. MEHRSEILLÄNGEN KLETTERN  
IM SÜDTIROLER PORPHYR

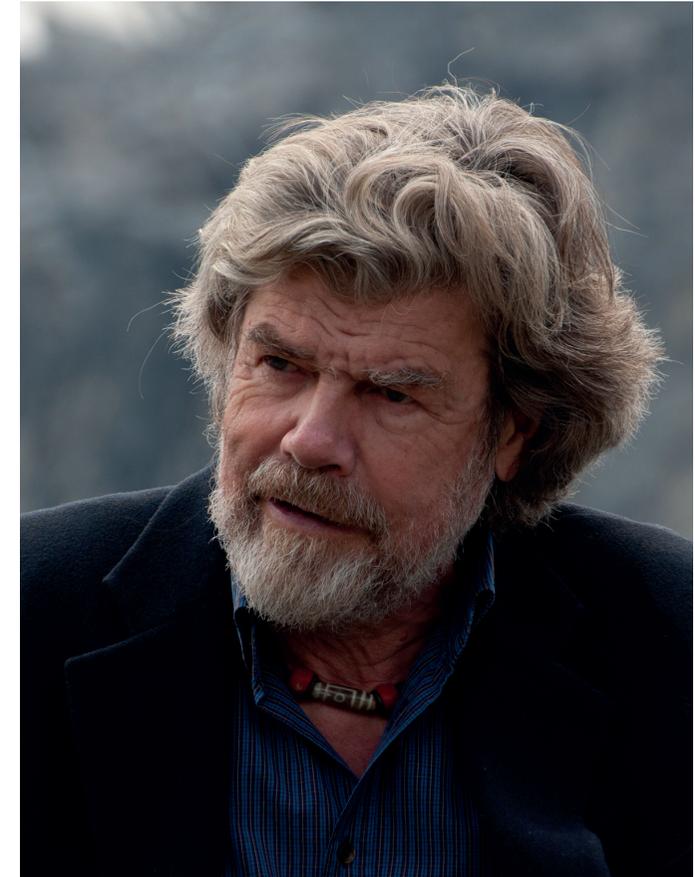
Von Luca De Giorgi, Peter Warasin, Johannes Kaufmann, Gabriel Rossi. Einführung von Thomas Mair, Alpenverein Südtirol. Multimediale Präsentation von Luca De Giorgi und Peter Warasin.

Kann man im Porphyrlöhrende Mehrseillängen-Touren klettern? Klar! Auf der Sarnen Scharte und im Bozner Talkessel gibt es über 80 Mehrseillängen-Routen. In diesem Kletterführer stellen vier Autoren in enger Zusammenarbeit mit dem Alpenverein Südtirol erstmals fast alle Routen in diesem Gestein vor.

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23



Bei Regen findet die Veranstaltung im Centro Trevi - TreviLab in der Kapuzinergasse 28 statt. Begrenzte Anzahl von Plätzen, Zutritt nach Anmeldung am Eingang  
In Zusammenarbeit mit dem AVS



20.00 KINO

SCHLEIERKANTE  
DIE ELEGANZ DES FREIKLETTERNS

Reinhold Messner  
Italien / 2020 / 47'

Zum hundertjährigen Jubiläum der Erstbesteigung der Schleierkante erzählt Reinhold Messner die beeindruckende Leistung der beiden Bergsteiger Gunther Langes aus Primiero und Erwin Merlet aus Bozen.

In der Rolle von Gunther Langes ist Simon Messner zu sehen.

Capitol Kino  
Dr.-Streiter-Gasse 8/D

Eintritt 5€

Information und Reservierung:  
[www.filmclub.it](http://www.filmclub.it)

Mit Simon Messner

In Zusammenarbeit mit dem AVS

VERANSTALTUNGEN, FILMVORFÜHRUNGEN

MITTWOCH, 23. SEPTEMBER

18.00 BEGEGNUNGE

KUNST UND NATUR  
KÜNSTLER IM GESPRÄCH

Kontaminationen zwischen der Welt der Kunst und jener der Berge.

Mit Albino Rossi, Urheber der Ausstellung „Dentro la Natura“ und des Plakates der 68. Ausgabe des Trento Film Festival, und mit Luis Seiwald, vielseitiger Südtiroler Künstler und Urheber der Installation „Wir Erde / Noi terra“.

Moderation von Roberto Bonazza, Verantwortlicher des Künstlerhauses „Casa degli artisti G. Vittone“

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23



Bei Regen findet die Veranstaltung im Centro Trevi - TreviLab in der Kapuzinergasse 28 statt.

Begrenzte Anzahl von Plätzen, Zutritt nach Anmeldung am Eingang

20.30 FREILUFTKINO

LA MONTAGNA DI CIRO

Andrea Andreotti  
Italien / 2019 / 85'

Ein äußerst persönliches Porträt des großen Pianisten Arturo Benedetti Michelangeli anlässlich seines 100. Geburtstages.

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23



Bei Regen findet die Veranstaltung im Centro Trevi - TreviLab in der Kapuzinergasse 28 statt.

Begrenzte Anzahl von Plätzen, Zutritt nach Anmeldung am Eingang



DONNERSTAG, 24. SEPTEMBER

16.00 T4FUTURE

LESUNG FÜR KINDER  
IN ITALIENISCHER SPRACHE \*

Organisiert von der Bibliothek Sandro Amadori des Kulturvereins Don Bosco

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23



Bei Regen findet die Veranstaltung im Centro Trevi - TreviLab in der Kapuzinergasse 28 statt.

Begrenzte Anzahl von Plätzen, Zutritt nach Anmeldung am Eingang

17.30 T4FUTURE

PAPIERKINO  
WORKSHOP FÜR KINDER \*

Organisiert vom Studio d'Arte Andromeda

Daumenkino, Wunderscheibe und Phenakistiskop: In dieser Kinobastelwerkstatt werden Zeichnungen auf Papier zum Leben erweckt.

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23



Bei Regen entfällt die Veranstaltung.

Begrenzte Anzahl von Plätzen, Zutritt nach Anmeldung am Eingang.

Empfohlenes Alter: 7-12 Jahre

20.00 KINO

ALPINIST - CONFESSION OF A  
CAMERAMAN

Kim Minchul, Lim Iljin  
Südkorea / 2019 / 90'

Der Film erzählt die Geschichte von einigen der mutigsten und doch nahezu unbekanntesten koreanischen Bergsteiger und des Kameramanns, der sie von 2009 bis 2013 auf vier Himalaya-Expeditionen begleitet hat.

Jury-Preis des 68. Trento Film Festival 2020

Capitol Kino  
Dr.-Streiter-Gasse 8/D

Eintritt 5€

Information und Reservierung:  
[www.filmclub.it](http://www.filmclub.it)



FREITAG, 25. SEPTEMBER

17.00 T4FUTURE

UNA BALENA VA IN MONTAGNA \*

Von Ester Armanino und Nicola Magrin. Salani Editore und CAI.

Sieger in der Kategorie Jugendliteratur des ITAS-Bergliteraturpreises 2020.

Niska ist ein sehr neugieriger Wal, der wissen möchte, wie wohl das Wasser ins Meer kommt. In den Wäldern lebt ein Kind und hat nie das Meer gesehen. Die beiden treffen sich ... und die Geschichte einer inspirierenden Reise für Jung und Alt nimmt seinen Lauf und zeigt, dass es nie zu spät ist, mutig die Welt zu entdecken.

Anna Girardi im Gespräch mit der Autorin.

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23



Bei Regen findet die Veranstaltung im Centro Trevi - TreviLab in der Kapuzinergasse 28 statt.

Begrenzte Anzahl von Plätzen, Zutritt nach Anmeldung am Eingang

Empfohlenes Alter: ab 6 Jahren

18.30 BUCHVORSTELLUNG

CESARE MAESTRI

I GRANDI ALPINISTI

Von Lorenzo Carpanè. Corriere della Sera und Gazzetta dello Sport.

Cesare Maestri, genannt die „Spinne der Dolomiten“, war einer der beeindruckendsten klassischen Kletterer, nutzte aber auch technische Hilfsmittel zur Fortbewegung am Fels. In beiden Stilen kann er als Wegbereiter gesehen werden: Maestri spezialisierte sich nämlich sowohl auf das Freiklettern (und unternahm dabei einige Besteigungen im Geiste der Revanche) als auch auf das sogenannte „technische“ Klettern.

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23



Bei Regen findet die Veranstaltung im Centro Trevi - TreviLab in der Kapuzinergasse 28 statt.

Begrenzte Anzahl von Plätzen, Zutritt nach Anmeldung am Eingang

20.30 BERG-ABEND

SE VUOI PUOI

Mit Alessia Refolo

„Se vuoi puoi“ (Wenn du willst, kannst du) ist ein 2017 ins Leben gerufenes Projekt mit der wichtigen Botschaft, dass man im Leben alles schafft, wenn man nur will.

Stadtheater Gries  
Telser Galerie 13

Organisiert von der CAI  
Sektion Bozen

## VERANSTALTUNGEN, FILMVORFÜHRUNGEN

### SAMSTAG, 26. SEPTEMBER

18.00 ERLEBEN

#### PERSORSI

Organisiert von Miscele d'Aria Factory

Exkursion zum Weinbau in den Bergen

Über kabellose Kopfhörer Live-Musik, Worte und Klänge hören; im Glas drei Weine aus dem Trentino und Südtirol verkosten.

In Zusammenarbeit mit den Weinbauern von Trentino und Südtirol

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23



Bei Regen entfällt die Veranstaltung.

Eintritt 10€

Begrenzte Anzahl von Plätzen, Anmeldung erforderlich innerhalb 25. September: [segreteria@trentofestival.it](mailto:segreteria@trentofestival.it)

20.30 FREILUFTKINO

#### OUR BLOOD IS WINE

Emily Railsback  
USA / 2018 / 78'

Die Regisseurin entführt uns mit Sommelier Jeremy Quinn in das ländliche Georgien und erkundet eine 8.000 Jahre alte Weintradition, die in der sowjetischen Ära beinahe verloren gegangen wäre.

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23



Bei Regen findet die Veranstaltung im Centro Trevi - TreviLab in der Kapuzinergasse 28 statt.

Begrenzte Anzahl von Plätzen, Zutritt nach Anmeldung am Eingang



### SONNTAG, 27. SEPTEMBER

11.00 MAGAZINE-VORSTELLUNG

#### MORENESS 02 - ON TREES AND WOODS

franzLAB lädt zum Eintauchen in das facettenreiche und vielschichtige Universum der Monographie „MORENESS 02 - On Trees and Woods“: ein Streifzug durch Wälder, unter Bäumen hindurch, in einen wilden Lebensraum, Wort und Bild erkundend, zwischen Papier und Natur.

Gärtnerei Schullian,  
Meraner Straße 75 A

Begrenzte Anzahl von Plätzen, Anmeldung erforderlich innerhalb 26. September: [segreteria@trentofestival.it](mailto:segreteria@trentofestival.it)

## DIE AUSSTELLUNGEN

19. - 26. SEPTEMBER

#### MONTAGNALIBRI

Berge „in Worten erzählen“ tut man noch länger als sie in Bildern zu zeigen. Seit 1987 widmet das Trento Film Festival mit MontagnaLibri dem Verlagswesen jedes Jahr eine internationale Buchausstellung, die inzwischen zu einer äußerst beliebten Veranstaltung des Festivals gewachsen ist. Wanderführer und Leitfäden, Aufsätze und Monographien, Fotobücher und Bergsteigergeschichten, Berichte und Tagebücher, literarische Werke und Kinderbücher, Biographien und Autobiographien. Diese vielschichtige Reise in „Berge von Büchern“ wird den Besucherinnen und Besuchern im Ausstellungsraum des Centro Trevi präsentiert.

Centro Trevi - TreviLab  
Kapuzinergasse 28

Täglich, 9.00 - 20.00 Uhr

Organisiert vom  
Trento Film Festival

21. - 25. SEPTEMBER

#### MONTAGNALIBRI KIDS

Die abenteuerliche und bunte Auswahl von Kinderbüchern wird beheimatet von der Bibliothek Sandro Amadori des Kulturvereins Don Bosco.

Don-Bosco-Platz 21

da Von Montag bis Freitag.

Montag und Donnerstag:  
15.00 - 18.30 Uhr

Dienstag, Mittwoch und Freitag:  
10.00 - 12.00 + 15.00 - 18.30 Uhr

19. - 26. SEPTEMBER

#### DER ITALIENISCHE NEOREALISMUS IM GEORGISCHEN FILM

FOTOAUSSTELLUNG

Federico Fellini sagte einmal, das Kino sei ein wichtiger Teil des italienischen und georgischen Volkes. Diese beiden Länder haben viel gemeinsam: ihre reichen kulturellen und geschichtlichen Traditionen, ihr künstlerisches Talent, ihre religiöse Toleranz und ihre spirituelle Tiefe. Der italienische Neorealismus ist ein besonderes Phänomen, das über seine Grenzen hinaus in andere Länder vorgedrungen ist und zur Entwicklung der internationalen Filmindustrie beigetragen hat. Neorealistische Filme hatten sofort die Aufmerksamkeit des Publikums: Sie sind Kunst für jede Art von Mensch.

Kapuzinergarten  
Verdiplatz 23,

Täglich, 9.00 - 20.00 Uhr

Fotografien: Art Palace of Georgia - Museum of Cultural History  
Ausstellung organisiert vom Trento Film Festival in Zusammenarbeit mit der Botschaft von Georgien und unter Beteiligung der Stiftung Caritro.



19. SEPTEMBER - 25. APRIL 2021

#### ALPIMAGIA: RITI, LEGGENDE E MISTERI DEI POPOLI ALPINI

Fotoausstellung von Stefano Torrione  
Texte von Paolo Cognetti

Eine der umfangreichsten Fotorecherchen, die je in Italien zum Thema Volkskultur gemacht wurde: In sechs Jahren intensiver Arbeit im gesamten Alpenraum hat Stefano Torrione mehr als 130 Festlichkeiten und Bräuche in den sieben Regionen des Alpenraums fotografisch festgehalten. Der Fotograf zeigt in „AlpiMagia“ eine beeindruckende Auswahl von 90 Bildern aus seinem immensen Fotoarchiv und begleitet Besucherinnen und Besucher auf eine „wunderliche Reise“ durch die Alpen.

Stadtmuseum  
Sparkassenstraße 14

Preview: Freitag, 18. September,  
18.00 Uhr

Dienstag-Sonntag,  
10.00 - 16.00 Uhr

Kuratiert von Augusto Golini  
Organisiert von Maurizio Veronese, CAI Bolzano

4. SEPTEMBER - 2. OKTOBER

#### HOME SWEET HOME - PERSPEKTIVEN DER KUNST IN SÜDTIROL

Die Gemeinschaftsausstellung zeigt im Centro Trevi in Bozen eine Auswahl von Werken 27 lokaler Künstlerinnen und Künstler und erkundet die zeitgenössische Südtiroler Kunst aus der Sicht der Vereine der lokalen Kunstszene, die für die Kunstschaffenden der Region und für die Italienische Kulturabteilung der Autonomen Provinz Bozen zum wichtigen Bezugspunkt geworden sind.

Centro Trevi - TreviLab  
Kapuzinergasse 28

Montag - Freitag,  
9.00 - 18.00 Uhr

Kuratiert von Gabriele Lorenzoni



68.

# TRENTO FILM FESTIVAL

MONTAGNE E CULTURE

BOZEN 19.-27. SEPTEMBER 2020



Città di Bolzano  
Stadt Bozen



SEZIONE DI BOLZANO



SOCI



Club Alpino Italiano



COMUNE  
DI TRENTO



Città di Bolzano  
Stadt Bozen



CAMERA  
DI COMMERCIO  
INDUSTRIA  
ARTIGIANATO  
E AGRICOLTURA  
DI TRENTO



HANDELSKAMMER  
BOZEN  
CAMERA DI COMMERCIO  
DI BOLZANO

SOTTO L'ALTO PATROCINIO



Parlamento europeo

PATROCINI



Ministero per i Beni e le Attività Culturali  
Iniziativa realizzata con il contributo  
ed il patrocinio della  
Direzione Generale per il Cinema



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI TRENTO



FONDAZIONE  
UNESCO



UNIVERSITÀ  
DI TRENTO



MEMBER OF



International  
Alliance for  
Mountain Film

CON IL PATROCINIO



Ambasciata di Georgia  
presso la Repubblica Italiana

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL  
Ableitung Italiensche Kultur



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE  
Ripartizione Cultura italiana



BIBLIOTECA C.A.I. BOLZANO



Bolzano Bozen



FEDERAZIONE CULTURALE  
GAETANO GAMBARA  
FGAD

MAIN SPONSOR



MONTURA  
The Ergonomic Equipage

